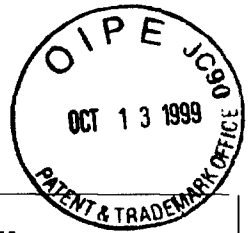


10-19-1999



101175857



MRD 10.13.99 RECORDATION FORM COVER SHEET - PATENTS ONLY

To the Assistant Commissioner for Patents
Please record the attached document thereof.

1. Name of conveying party(ies):

(a) Etsuo Ito
(b) _____
(c) _____

Additional name(s) of conveying
party(ies) attached? XXX
Yes No

3. Nature of conveyance:

☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security ☐ Change of
Agreement Name
☐ Other _____

Execution date: September 21, 1999

2. Name and address of
receiving party:

Name: Kabushiki Kaisha
Toshiba
Street _____
Address: 72, Horikawa-cho
City: Saiwai-ku, Kawasaki-shi
State: Kanagawa-ken JAPAN
Zip Code: _____

Additional name(s) and
address(es) attached?

XXX
Yes No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the
execution date of the application is _____

(a) Patent Application No(s): _____ (b) Patent No(s): _____
09/379,792

(c) Additional numbers attached? XXX Yes No

5. Name and address of party to whom
correspondence concerning document
should be mailed:

Name: Finnegan, Henderson, Farabow,
Garrett & Dunner, L.L.P.
Street _____
Address: 1300 I Street, N.W.
City: Washington
State: D.C. Zip Code: 20005

6. Total number of applications
and/or patents involved: 1

7. Total Fee (37 C.F.R. § 3.41):
\$40.00

☒ Enclosed
☐ Charge to Deposit Account
No. 06-0916

8. Statement and signature:

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is
true and correct and any attached copy is a true copy of the original
document.

10/15/1999 MMARHOL 00000058 09379792

02 FC:581 40.00 DP
Richard V. Burqujian
Name of person signing
Registration No. 31,744

Signature

10/12/99
Date

Total number of pages including all attachments? 3

SOLE INVENTION
(U.S. Rights Only)

ASSIGNMENT

WHEREAS, I, the below named inventor, (hereinafter referred to as Assignor, have made an invention entitled:

TRANSLATION SYSTEM

for which I executed an application for United States Letters Patent concurrently herewith or on August 24, 1999 or filed an application for United States Letters Patent on August 24, 1999 (Serial No. 09/379,792); and

WHEREAS, Kabushiki Kaisha Toshiba, a corporation of Japanese, whose post office address is 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, Japan (hereinafter referred to as Assignee), is desirous of securing the entire right, title, and interest in and to this invention, the application for United States Letters Patent on this invention and the Letters Patent to be issued upon this application;

NOW THEREFORE, be it known that, for good and valuable consideration the receipt of which from assignee is hereby acknowledged, I, as assignor, have sold, assigned, transferred, and set over, and do hereby sell, assign, transfer, and set over unto the assignee, its lawful successors and assigns, my entire right, title, and interest in and to this invention and this application, and all divisions, and continuations thereof, and all Letters Patent of the United States which may be granted thereon, and all reissues thereof; and I hereby authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States to issue all Letters Patent for this invention to assignee, its successors and assigns, in accordance with the terms of this Assignment;

AND, I HEREBY further covenant and agree that I will, without further consideration, communicate with assignee, its successors and assigns, any facts known to me respecting this invention and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers when called upon to do so, execute and deliver all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to this invention in said assignee, its successors and assigns, execute all divisional, continuation, and reissue applications, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid assignee, its successors and assigns, to obtain and enforce proper patent protection for this invention in the United States, it being understood that any expense incident to the execution of such papers shall be borne by the assignee, its successors and assigns.

AND, I HEREBY authorize and request the attorneys I have empowered in the Declaration and Power of Attorney in this application, to insert here in parentheses (Application No. 09/379,792, filed on August 24, 1999) the filing date and application number of said application when known.

FINNEGAN, HENDERSON, FARABOW, GARRETT & DUNNER, L.L.P.

PATENT
REEL: 010307 FRAME: 0826

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand.

Assignor

Etsuo ITO
c/o Intellectual Property Division
Toshiba Corporation
1-1-1, Shiaura, Minato-ku, Tokyo, Japan

Citizenship: Japan

Signature: Etsuo Ito

Date: 21. Sept 1999

FINNEGAN, HENDERSON, FARABOW, GARRETT & DUNNER, L.L.P.